

Załącznik nr 7 do uchwały nr 14/12/2021 Senatu WSM w Warszawie z dnia 16 grudnia 2021 r. w sprawie wyrażenia opinii Senatu dotyczącej wprowadzenia Regulaminu Studenckich Praktyk Zawodowych na kierunkach studiów o profilu ogólnoakademickim w WSM w Warszawie

Appendix No. 7 to the Rules for Student Vocational Training in fields of study with a general academic profile at the Warsaw Management University, adopted by the Senate resolution no. 14/12/2021 of the Senate of the Warsaw Management Academy in Warsaw on December 16, 2021.



**KARTA HOSPITACJI
STUDENCKICH PRAKTYK ZAWODOWYCH
WYŻSZA SZKOŁA MENEDŻERSKA W WARSZAWIE
STUDENT INTERNSHIP HOSPITATION CARD
WARSAW MANAGEMENT UNIVERSITY**

1. **IMIĘ I NAZWISKO STUDENTA**
STUDENT'S NAME AND SURNAME
2. **NUMER ALBUMU**
STUDENT ID NUMBER
3. **TERMIN REALIZACJI PRAKTYKI**
DURATION OF INTERNSHIP
4. **KIERUNEK STUDIÓW**
FIELD OF STUDY
5. **PROFIL¹**
PROFILE
6. **RODZAJ PRAKTYKI**
TYPE OF PRACTICE
7. **ROK STUDIÓW** **SEMESTR**
YEAR OF STUDY *SEMESTER*
8. **ADRES I MIEJSCE PRAKTYKI**/
PLACE AND ADDRESSE OF INTERNSHIP
9. **IMIĘ I NAZWISKO OPIEKUNA PRAKTYKI W ZAKŁADZIE PRACY**
WORKPLACE INTERNSHIP SUPERVISOR NAME AND SURNAME
10. **IMIĘ I NAZWISKO NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO WIZYTUJĄCEGO STUDENTA WSM W WARSZAWIE W TRAKCIE STUDENCKICH PRAKTYK ZAWODOWYCH**
NAME AND SURNAME OF THE ACADEMIC TEACHER VISITING THE STUDENT DURING INTERNSHIP
11. **DATA I POTWIERDZENIE PRZEPROWADZENIA HOSPITACJI**.....
DATE AND CONFIRMATION OF HOSPITATION

.....
(czytelny podpis zakładowego opiekuna praktyk
lub innej upoważnionej osoby i pieczęć instytucji)
(legible signature of the university internship
supervisor or other authorized person and stamp of
the workplace)

¹ Profil ogólnoakademicki lub praktyczny
General Academic or Practical profile

I. WYWIAD Z ZAKŁADOWYM OPIEKUNEM PRAKTYK ZAWODOWYCH
INTERVIEW WITH THE WORKPLACE INTERNSHIP SUPERVISOR

* wybraną odpowiedź TAK lub NIE należy zaznaczyć we właściwej tabeli wpisując X
Place X in the appropriate box, selecting YES or NO.

Lp. No.	PYTANIA QUESTIONS	TAK* YES*	NIE* NO*	UWAGI REMARKS
1.	Czy student zgłosił się do zakładu pracy w ustalonym terminie? <i>Did the student report timely to the workplace?</i>			
2.	Czy student dopełnił wszelkich formalności związanych z realizowaną praktyką? <i>Has the student completed all paperwork for the internship?</i>			
3.	Czy student został zapoznany ze stanowiskiem pracy, zakresem swoich obowiązków i kompetencji, przepisami obowiązującymi wszystkich pracowników (w tym przepisami BHP, przepisami o ochronie tajemnicy służbowej i państwowej, aktualnym regulaminem pracy), a także formami współpracy wymaganymi w relacjach: przedsiębiorca - kontrahent, urzędnik - petent, zwierzchnik - podwładny (m.in. drogą służbową itp.)? <i>Has the student been familiarized with his/her work position, scope of duties and competences, regulations valid for all employees (including regulations on health and safety at work and those concerning protection of official and state secrecy, current work rules), as well as forms of cooperation required in the following relations: entrepreneur - contractor, clerk - suppliant, superior - subordinate (e.g. via official channels)?</i>			
4.	Czy student zapoznał się z formami współpracy wymaganymi w relacjach: przedsiębiorca - kontrahent, urzędnik - petent, zwierzchnik - podwładny, (m.in. drogą służbową itp.)? <i>Has the student become familiar with the forms of cooperation required in the following relations: entrepreneur - contractor, clerk - suppliant, superior - subordinate (e.g. via official channels)?</i>			
5.	Czy student zaznajomił się z różnymi stanowiskami pracy w instytucji, w której odbywa praktykę? <i>Has the student become familiar with the various positions at the institution where the student is interning?</i>			
6.	Czy student ma bezpośredni kontakt z Opiekunem Praktyki z ramienia zakładu pracy?			

	Does the student have direct contact with the internship supervisor at the workplace?			
7.	Czy student może uzyskać pomoc Opiekuna Praktyki w zakresie realizacji zadań praktyki? <i>Can the student receive assistance from the internship supervisor during completing the tasks?</i>			
8.	Czy student ma możliwość poznania zasad organizacji pracy obowiązujących w instytucji, w której odbywa praktykę? <i>Does the student have the opportunity to learn about the work organization of the institution where he/she is doing the internship?</i>			
10.	Czy student ma możliwość zapoznania się z zasadami BHP obowiązującymi pracowników, przepisami o ochronie tajemnicy służbowej i państwowej, aktualnym regulaminem pracy? <i>Does the student have the opportunity to learn about regulations on health and safety at work, official and government secrecy laws, current work rules and regulations?</i>			
11.	Czy student może samodzielnie/ zespołowo ²) zdobywać doświadczenia w wykonywaniu obowiązków zawodowych? <i>Can the student gain experience independently / as a part of the team in performing professional duties?</i>			
12.	Czy student radzi sobie w trudnych sytuacjach oraz potrafi rozwiązywać realne problemy zawodowe? <i>Can the student handle difficult situations and solve real-world professional problems?</i>			
13.	Czy student nabywa umiejętności planowania i analizowania własnej pracy oraz jej efektów? ³ <i>Does the student acquire the skills needed to plan and analyze his/her own work and its outcomes?</i>			
14.	Czy student ma możliwość doskonalenia i utrwalenia umiejętności planowania i analizowania własnej pracy oraz jej efektów? ⁴ <i>Does the student have the opportunity to improve and consolidate the ability to plan and analyze their own work and its outcomes?</i>			
15.	Czy student potrafi dokonać samooceny, dostrzega własne błędy, umie je eliminować i naprawiać?			

² Właściwe podkreślić
Underline the appropriate word

³ Właściwe podkreślić
Underline the appropriate word

⁴ Właściwe podkreślić
Underline the appropriate word

	<i>Is the student able to make a self-assessment, recognizes his own mistakes, knows how to eliminate and correct them?</i>			
16.	Czy student jest zainteresowany i zmotywowany do pracy w danej instytucji (np. aktywność, pomysłowość, kreatywność)? <i>Is the student interested and motivated to work at the workplace (and is active, resourceful and creative)?</i>			
17.	Czy student przestrzega dyscypliny pracy (spóźnienie, absencje)? <i>Does the student obey work discipline (being late, absences)?</i>			
18.	Czy Opiekun Praktyki w zakładzie pracy pozytywnie ocenia przygotowanie studenta do realizacji zadań praktyki? ⁵ <i>Does the internship supervisor positively assess the student's preparation to complete the internship tasks?</i>			
19.	Czy Opiekun Praktyk zapoznał się z Kartą Przedmiotu Studenckich Praktyk Zawodowych dla kierunku/specjalności studiowanej przez Studentkę/Studenta? <i>Does the internship supervisor know the student internship syllabus (course card) for the field of study and specialty of the student?</i>			
20.	Czy Opiekun Praktyk zapewnia osiąganie przez Studenta efektów uczenia się określonych w Karcie Przedmiotu Studenckich Praktyk Zawodowych dla kierunku/specjalności studiowanej przez Studentkę/Studenta? <i>Does the internship supervisor ensure that the student achieves the learning outcomes specified in the internship syllabus (course card) for the field of study and specialty studied by the student?</i>			
21.	Czy Opiekun Praktyk/Pracodawca ma zastrzeżenia dotyczące sposobu wstępnego kontaktowania się studentów z instytucją w sprawie praktyk? (np. zgoda na odbycie praktyki, kultura osobista, itp.)? <i>Does the internship supervisor/employer have concerns about the way students initially contact the workplace regarding the internship? (e.g., consent to internship, personal culture, etc.)?</i>			
22.	Czy Opiekun Praktyki/Pracodawca zgłasza postulaty dotyczące dokumentacji przebiegu praktyki zawodowej? <i>Does the internship supervisor/employer have any suggestions regarding the documentation of the internship?</i>			

⁵ Właściwe podkreślić
Underline the appropriate word

23.	Czy istnieje możliwość kontynuacji współpracy w zakresie realizacji praktyk nawet w innych terminach? <i>Is it possible to continue cooperation to provide internships even at other times?</i>			
24.	Czy Opiekun Praktyki/Pracodawca zgłasza postulaty dotyczące hospitalowania studentów przez nauczyciela akademickiego? <i>Does the internship supervisor/employer have any suggestions for the academic staff regarding hospitalization process?</i>			
25.	Inne uwagi Opiekuna Praktyk Zawodowych <i>Other comments of the internship supervisor.</i>			

II. WYWIAD ZE STUDENTEM REALIZUJĄCYM STUDENCKĄ PRAKTYKĘ ZAWODOWĄ

INTERVIEW WITH A STUDENT COMPLETING A STUDENT INTERNSHIP

Lp. No.	PYTANIA QUESTIONS	TAK YES	NIE NO	UWAGI REMARKS
1.	Czy studentka/student zapoznał się z Kartą Przedmiotu Studenckich Praktyk Zawodowych dla kierunku/ specjalności studiowanej przez studentkę/studenta? <i>Has the student familiarized himself/herself with the internship syllabus (course card) for the field of study and specialty the student is studying?</i>			
2.	Czy Opiekun Praktyk zapewnia osiągnięcie przez studenta efektów uczenia się określonych w Karcie Przedmiotu Studenckich Praktyk Zawodowych dla kierunku/specjalności studiowanej przez studentkę/ studenta? <i>Does the internship supervisor ensure that the student achieves the learning outcomes specified in the internship syllabus (course card) for the field of study and specialty studied by the student?</i>			
3.	Czy student na bieżąco prowadzi dokumentację praktyk (dziennik praktyk)? <i>Does the student keep the internship records (internship journal) up to date?</i>			
4.	Czy student zgłasza uwagi dotyczące realizacji praktyki? <i>Does the student have any comments regarding the internship?</i>			
5.	Inne uwagi studentki/studenta <i>Other student comments</i>			

III. OPINIA OPIEKUNA STUDENCKICH PRAKTYK ZAWODOWYCH, dotycząca miejsca odbywania praktyk, z uwzględnieniem spełniania warunków określonych w § 7 ust. 2 Regulaminu Studenckich Praktyk Zawodowych w Wyższej Szkole Menedżerskiej w Warszawie na kierunkach studiów o profilu praktycznym

OPINION OF THE UNIVERSITY INTERNSHIP SUPERVISOR, concerning the place of internship, including meeting the conditions w § 7 sect. 2 of Rules for Student Vocational Training in fields of study with a practical profile at the Warsaw Management University

.....

.....
 (miejscowość, data)
 (place, date)

.....
 (czytelny podpis kierunkowego/specjalnościowego Opiekuna Praktyk Zawodowych lub wskazanego przez ww. osobę nauczyciela akademickiego, hospitującego studenta WSM w Warszawie w trakcie studenckiej praktyki zawodowej)

(legible signature of the field of study/specialty internship supervisor or an academic teacher indicated by the above-mentioned person, who supervises Warsaw Management University student during his/her professional practice)